



➤ FESTIVAL VERDE DE LA PRIMAVERA

Fecha: Abril/19 (sábado). 20(domingo)

9:30~16:00 horas (día 20 hasta 15:00 horas)

Lugar: *Kiramesse Numazu Tamokuteki Horu*

Eventos: Feria de plantas para jardín, feria de productos regionales, sorteos, exposiciones(planta enana en maceta, azalea, arreglo de flores, etc).

❖ Distribución gratuita de abono

Ambos días desde 10:00 horas y 14:00 horas (Primeras 100 personas en cada horario).

❖ Distribución gratuita de tierra fértil

Ambos días desde 9:30 horas (Una bolsa por persona para las primeras 100 personas)

❖ Subasta de lo verde

Día 20 (domingo) 12:00 horas

❖ Clase sobre siembra grupal de variedades de plantas

Forma de inscripción: Asociación de Flores de Numazu "Numazu-shi Hana no kai" (10:00~17:00 horas)

Tel: 055-962-6596

Fecha: 19 (Sábado) 13:30~14:30 horas

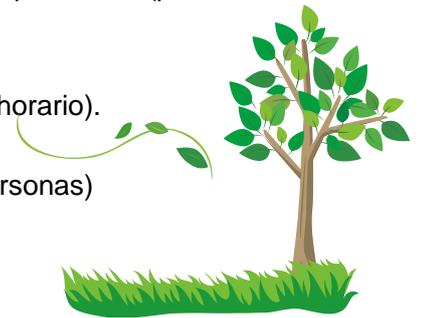
Capacidad limitada: 20 personas por orden de llegada.

Costo: 1,000 yenes (Por concepto de materiales)

Forma de solicitud: Llamando por teléfono desde el día miércoles 9 de abril.

❖ Inscripción de cursos en el mismo día: Curso de flores secas, diseño floral, planta enana en maceta (*bonsai*) para primerizos, artesanía en madera para niños, trasplante de azalea, poda de árbol, etc.

*Estacionamiento de carros *Kiramesse Numazu*: Por cada compra de 500 yenes recibirá un billete de rifa. Con dos billetes de rifa el parqueo será gratuito.



Informes: **DIVISIÓN DE PARQUES Y ÁREAS VERDES/SECCIÓN PROMOCIÓN DEL VERDOR**

(*Ryokuchi Koen-kai/Ryokuka suishin kakari*) TEL: 055-934-4796

➤ CURSO PARA SALVAR VIDAS



Fecha: ①Curso General= Abril/20 (Domingo) 9:00~12:00horas

②Curso Avanzado= Mayo/18 (Domingo) 9:00~17:00horas

Lugar: *Kyukyu waku suteshon* (Dentro del Hospital Municipal/*Shiritsu byoin*)

Temas: AED (Automated External Defibrillator/*Jidotaigaishiki josaidoki*) usado para resurrección cardiopulmonar (②incluso lactantes y niños pequeños), modo de contener una hemorragia, etc.

Participantes: Desde estudiantes de la escuela secundaria a más, que viva, trabaje o estudie dentro del área municipal.

Cantidad limitada: 30 personas para cada curso.

Modo de inscripción: Llamando por teléfono (atención sólo en japonés) hasta los días

①Abril/17 (Jueves) ②Mayo/15 (Jueves)

Solicitud e informes: **ESTACIÓN DE TRABAJO DE URGENCIAS (*Kyukyu waku suteshon*)**

TEL.055-921-9999

► **TARIFA DE CONSUMO DE AGUA: Consulta nocturna sobre pago**

Fecha: Abril /22 (Martes) hasta 20:00 horas

Lugar: División Servicio Municipal de Agua 1er. Piso



Informes: **DIVISIÓN SERVICIO DE AGUA/SECCIÓN TARIFAS (Suido Sabisu-ka/Ryokin kakari)**

TEL: 055-934-4853

► **IMPUESTO MUNICIPAL (Shi-zei)**

TARIFA SEGURO NACIONAL DE SALUD (Kokumin Kenko Hoken-ryo)

SERVICIO NOCTURNO/DÍA FERIADO

Servicio nocturno: Abril/15 (Martes) hasta 20:00 horas.

Día feriado: Abril/20 (Domingo) 9:00~15:00 horas

Informes: **DIVISIÓN DE TRIBUTACIÓN DE IMPUESTO. EDIFICIO MUNICIPAL 2do. PISO**

(Shiyakusho 2P.Nozei Kanri-ka) TEL: 055-934-4730

DIVISIÓN DE SEGURO NACIONAL DE SALUD.EDIFICIO MUNICIPAL 1er PISO

(Shiyakusho 1P.Kokumin Kenko Hoken-ka) TEL: 055-934-4727

► **NICE CURSOS DE TAICHI (Taikyoku ken) E IDIOMA CHINO**



◆ **NICE TAICHI 2014 (Primer período)**

Fecha: Días lunes Mayo/12~Junio/9 (5 veces) 19:15~20:45horas

Lugar: Gimnasio Municipal de Deportes (Shimin Taiiku kan) Tamokuteki shitsu

Temas: 8 actos del Taichi (Taikyoku ken)

Participantes: 25 personas por orden de inscripción.

Costo: 1,500 yenes(Estudiantes de primaria y secundaria 1,000 yenes).

Forma de inscripción: Llamando por teléfono el día Abril/10(jueves) desde 8:30 horas.

*Curso realizado en cooperación con Shizuoka Kenmin College.

◆ **NICE CURSO IDIOMA CHINO 2014 (Primer período)**

Fecha: Días miércoles Mayo/14~Julio/30 (12 veces) 19:00~20:30 horas

Lugar: Centro Cultural Municipal (Shimin Bunka Senta) Kaigi shitsu

Clases: Clase Principiantes (Sin experiencia en el idioma)

Clase Elemental (Con experiencia en la pronunciación)

Participantes: Cada clase 20 personas por orden de inscripción.

Costo: 4,500 yenes (Costo del texto aparte 1,890 yenes).

Forma de inscripción: Llamando por teléfono el día Abril/8(Martes) desde 8:30 horas.

*Curso realizado en cooperación con Shizuoka Kenmin College.

Inscripción: **SECRETARÍA DE NICE/ DENTRO DEDIVISIÓN DE COOPERACIÓN CIVIL**

(Numazu Kokusai Koryu Kyokai Jimukyoku/Shimin Kyodo-ka) TEL: 055-934-4717